Originale		Sostituto	
Power		Power	
Mute		MUTE	Mute
SUB		AD SUBT	Subt
TXT		REPEAT TEXT	Text
EPG		-/-- GUIDE	Guide
Language		SOUND DUAL	Dual
Go To		HOME SMART	Smart
Repeat		SHIFT + REPEAT TEXT	Shift + Text
Page +		SHIFT + + CH	Shift + Ch +
Page -		SHIFT + CH −	Shift + Ch -
Menu		TOP MENU MENU	Menu
Exit		CLEAR EXIT	Exit
Up / CH +			Up
Down / CH -			Down
Right / Vol +			Right
Left / Vol -			Left
OK		OK	Ok

Originale		Sostituto	
FAV		FAV PRE-CH	Pre Ch
TV / Radio		SEARCH TV/R	TV/R
Up / CH +		+ CH	Ch +
Down / CH -		CH −	Ch -
Right / Vol +		+ VOL	Vol +
Left / Vol -		VOL −	Vol -
Recall		RETURN BACK	Back
Info		DISPLAY INFO	Info
1		1	1
2		2	2
3		3	3
4		4	4
5		5	5
6		6	6
7		7	7
8		8	8
9		9	9

Originale		Sostituto	
0	0	0	0
<<	<<	<<	<<
>>	>>	>>	>>
I <<	I <<	I <<	I <<
>>I	>>I	>>I	>>I
Play	Play	PLAY MODE	Play
TIMESHIFT	Pause / Time Shi	II	Pause
Stop	Stop	Stop	Stop
Rec	Rec	REC MODE	Rec
PVR	Red / PVR	A	Red
V-FORMAT	Green / V-Format	B	Green
V-FORMAT	Green / V-Format	PICTURE FORMAT	Format
ASPECT	Yellow / Aspec	C	Yellow
ASPECT	Yellow / Aspec	SETTINGS OPT	Options
TIMER	Blue / Timer	D	Blue
TIMER	Blue / Timer	TIMER AV	AV

Originale	Sostituto

Originale	Sostituto
Standby	Power
Sub-T	Subt
TTX	Text
Mute	Mute
EPG	Guide
Audio	Dual
GOTO	Shift + Guide
Repeat	Shift + Text
Page +	Shift + Up
Page -	Shift + Down
Menu	Menu
Exit	Exit
Up / CH +	Up
Up / CH +	Ch +
Down / CH -	Down
Down / CH -	Ch -
Right / Vol +	Right

Originale	Sostituto
Right / Vol +	Vol +
Left / Vol -	Left
Left / Vol -	Vol -
OK	Ok
FAV	Shift + Pre Ch
TV / Radio	TV/R
Recall	Pre Ch
Info	Info
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9

Originale		Sostituto		Originale	Sostituto
0	0	0	0		
<< Rev	<< Rev	<<	<<		
>> Fwd	>> Fwd	>>	>>		
I << Prev	I << Prev	I <<	I <<		
>>I Next	>>I Next	>>I	>>I		
Play	Play	PLAY MODE	Play		
TIMESHIFT	Pause / Timeshif	Pause	Pause		
Stop	Stop	Stop	Stop		
Rec	Rec	REC MODE	Rec		
PVR	Red / PVR	A	Red		
V-FORMAT	Green / V-Format	B	Green		
V-FORMAT	Green / V-Format	PICTURE FORMAT	Format		
ASPECT	Yellow / Aspec	C	Yellow		
ASPECT	Yellow / Aspec	SHIFT + PICTURE FORMAT	Shift + Format		
TIMER	Blue / Timer	D	Blue		
TIMER	Blue / Timer	TIMER AV	AV		